

# 采购公告

## Annonce d'approvisionnement

中国铝业几内亚有限公司辅材劳保采购公告

**Chalco Guinea Co., Ltd. Annonce d'approvisionnement pour l'approvisionnement de matériaux auxiliaires et pièces de rechange**

### 1. 项目概况及采购范围/ Aperçu du projet et portée de l'approvisionnement

- 1.1 采购类型：辅材、劳保
- 1.2 采购地点：几内亚共和国
- 1.3 采购内容范围：中国铝业几内亚有限公司生产运维使用的辅材、备劳保采购。
- 1.4 采购明细及报价表（见附件1）

1.1. **Objet d'achat:** matériaux auxiliaires et l'équipement-protection individuelle (EPI)

1.2. **Lieu d'achat:** République de Guinée

1.3. **Portée de l'approvisionnement:** Achat des matériaux auxiliaires et pièces de rechange utilisés dans la production, l'exploitation et la maintenance de Chalco Guinea Co., Ltd.

1.4. **Détails de l'achat et devis (voir annexe 1)**

## 2. 供货商资格要求/ Conditions d'admissibilité des fournisseurs

供货商须具备独立法人资格且须是增值税纳税人，销售辅材劳保或是授权代理商，需提供营业执照、税务登记证及授权委托书等相关证明材料复印件，原件备查。

注：供货商须提供上述资格要求的证明材料（材料必须加盖公章），否则按弃权处理。

Les fournisseurs doivent posséder des qualifications de personne morale indépendante et doivent être assujettis à la TVA. Les fournisseurs vendent des matériaux auxiliaires et des équipement-protection individuelles ou sont agents autorisés et ils doivent fournir des documents de certification pertinents tels que les Registres du Commerce et du Crédit Mobilier (RCCM), les certificats d'enregistrement fiscal et les procurations. Les originaux des documents de certification pertinents sont pour référence future.

Remarque: Le fournisseur doit fournir des documents justificatifs des conditions d'admissibilité mentionnés ci-dessus (les documents doivent être apposés le sceau officiel), faute de quoi, le offre sera considéré comme une renonciation.

## 3. 报价要求 Exigence de devis

- (1) 有意向的供应商应通过邮件将产品报价（必须列明每项单价及总价）、产品技术参数、品牌、包装规格以及供货商资格要求中的文件发送至 [qyj19806217419@163.com](mailto:qyj19806217419@163.com)。
- (2) 供应商的报价应注明不含税价；且该价格包含送至采购人在博法项目现场指定仓库的运费。
- (3) 报价截止日期：2024年11月20日17:00（几内亚时间）

**(1) Les fournisseurs intéressés doivent envoyer le devis du produit (indiquer le prix unitaire et prix total de chaque produit), les paramètres techniques du produit, les marques, les spécifications d'emballage et les documents relatifs aux Conditions d'admissibilité des fournisseurs à [qyj19806217419@163.com](mailto:qyj19806217419@163.com).**

(2) Le devis du fournisseur doit indiquer le prix hors taxes et doit inclure les frais de transport pour la livraison à l'entrepôt désigné par l'acheteur sur son site à Boffa.

(3) Délais de l'heure d'inscription: 20/11/2024 17: 00 (heure de Guinée)

**2. 资质审核及单价比较方式/ Méthodes d'examen de qualification et de comparaison des prix unitaires**

采购人将从各报价中选择产品单价最低的供应商为最终供应商并与之签订合同，合同采用中铝几内亚的合同模板。

**L'acheteur sélectionnera le fournisseur avec le prix unitaire de produit le plus bas de chaque offre comme fournisseur final et signera un contrat avec lui. Le contrat adoptera le modèle de contrat de CHALCO GUINEA**

**5. 发布公告的媒介/ Moyen d'annonce**

此公告在 <https://www.jaoguinee.com/> 上发布，对于因其他网站转载并发布的非完整版或修改版公告，而导致误报名或无效报名的情形，采购人不予承担责任。

**Cette annonce est publiée sur <https://www.jaoguinee.com/>. L'acheteur ne pourra être tenu responsable de toute erreur d'enregistrement ou enregistrement invalide causé par des versions incomplètes ou modifiées de l'annonce réimprimée et publiée par d'autres sites Web.**

**6. 联系方式/ Informations de contact**

采购人: 中国铝业几内亚有限公司

联系人: 齐亚杰

电话: 629005050

邮箱 [qyj19806217419@163.com](mailto:qyj19806217419@163.com)

Adjudicateur: Chalco Guinea Co., Ltd.

Contact: Qi Yajie

Tel: 629005050

Email: qyj19806217419@163.com



附件 1 ( Annexe 1 )

序号 NO	物料名称 Nom du matériel	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	棕刚玉砂布 Toile émeri en corindon brun	180#, 硫化用	张/feuille	5000			2024-12-25	

2	防水泡沫胶 Mousse adhésive étanche	750ml/900g	箱/Boîte	3			2024-12-25	苏娇
3	信号放大器 Amplificateur de signal	山上、室外使用 (HB-39)	套/Ensembles	4			2024-12-25	烽火科技
4	推拉玻璃门橱窗 Fenêtre de porte coulissante en verre	2m*1.2m, 支架高 1.3m, 不锈钢, 不带防雨檐, 左右玻璃门, 配锁和钥匙	个/Coffrets	1			2024-11-30	
5	推拉玻璃门橱窗 Fenêtre de porte coulissante en verre	2.4m*1.2m, 支架高 1m, 不锈钢, 带防雨檐, 左右玻璃门, 配锁和钥匙	个/Ensembles	1			2024-11-30	
6	推拉玻璃门橱窗 Fenêtre de porte coulissante en verre	2.4m*1.2m, 支架高 1.3m, 不锈钢, 不带防雨檐, 左右玻璃门, 配锁和钥匙	个/Un.	1			2024-11-30	
7	推拉玻璃门橱窗 Fenêtre de porte coulissante en verre	2m*1.2m, 支架高 1m, 不锈钢, 不带防雨檐, 带滑轮和亚克力文 件凹槽, 左右玻璃门, 配锁和胡 匙	个/Un.	1			2024-11-30	
8	推车式干粉灭火器 Extincteur à poudre sèche de type chariot	25KG/瓶	个/Un.	30			2025-1-30	无

9	干粉灭火器 Extincteur à poudre sèche	4KG	个/Un.	40			2025-1-30	无
10	绳子 Corde	8MM	条/Bande	270			2025-6-1	优质
11	防滑手套 Gants antidérapants	均码	双/Double	600			2025-6-1	优质
12	充气式救生衣 (便携式) Gilet de sauvetage gonflable (portable)	便携	件/Pièces	270			2025-6-1	优质
13	拐棍 Bâton de marche	60-70CM	根/Racine	270			2025-6-1	优质
14	强光手电 Torche puissante	25CM左右	把/Poignée	270			2025-6-1	优质
15	喷雾剂 Vaporisateur	60g	瓶/Bouteille	270			2025-6-1	优质
	合计 (GNF)		HT (不含税)					

报价单位

unité de cotation (盖章

cachet) :

报价联系人

Contact pour le devis :

联系人电话

Numéro de téléphone de

contact :

报价时间

date du

devis :